



# Mededelingen van het Verbond der Vlaamse Academici V.V.A.

12e jaargang - nr. 6

juni 1967

verschijnt maandelijks

Sekretariaat: Em. Jacquainlaan 126 Brussel 1. Tel. 02/18.68.20  
PR 4292.38.

Bestuur V.V.A.

Prof. em. Dr. C. Heymans, Erevoorzitter

Prof. Dr. W. Opsomer, voorzitter

Dr. K. Goddeeris, 1e ondervoorzitter

Dr. S. Dessers, 2e ondervoorzitter

Lic. H. Aelvoet, sekretaris

Dr. R. de Beule, sekretaris-verslaggever

Lic. E. F. Brieven, penningmeester

Redaktieverantwoordelijken

Lic. P. Mulder, gouv Antwerpen

. . . . ., gouv Brabant

Dr. B. Hermans, Campinia Academica

Ir. F. Hendrickx, gouv Limburg

Lic. J. Soenen, gouv Oost-Vlaanderen

Dr. A. van Lerberghe, gouv West-Vlaanderen

## Taaltoestand in de Brusselse Ziekenhuizen

*Een brochure uitgegeven door het Vlaams Aktiekomitee voor Volksgezondheid onder de auspiciën van het Vlaams Komitee voor Brussel. 28 blz.. Prijs 20 fr., Gironummer 8789.74 V.A.K. Volksgezondheid, Antwerpen 2.*

We worden hier gekonfronteerd met een schrijnende problematiek van medisch sociale aard in Brussel en omgeving. Aan „Mens en Ruimte” werd de opdracht toevertrouwd een vooronderzoek uit te voeren omtrent taalkennis en taalgebruik in de medische instellingen van groot-Brussel.

Een basisvereiste voor sociale benadering in de geneeskunde, is het begrijpen en verstaan van de patiënt. Het is in zijn eigen taal dat de patiënt zich volkomen vrijuit moet kunnen uitdrukken en verstaanbaar maken. Dat is in groot-Brussel, hoofdstad van het België waarin de Vlamingen de meerderheid vormen, schier onmogelijk. De aanmatigende zelfgenoegzaamheid van de Brusselse geneeskundige intelligentia geeft de voorkeur aan een houding die dezelfde is als die van een anti-sociale kaste. In een inleidend woord van Mr. Edgar van Cauwelaert wordt terecht geschreven: „Het lijdt geen twijfel dat, zo de taaltoestanden die in sommige Brusselse verpleeginstellingen bestaan, zich in een of ander koloniaal gebied situeerden, het protest ruime weerklank in de wereld zou vinden. In Brussel geven zij nauwelijks aanleiding tot kritiek, en wordt, integendeel, wie er tegen protesteert, „onverdraagzaam” geheten.” Mr. Van

Cauwelaert voegt eraan toe „dergelijke situaties kunnen alleen ontstaan door de dubbele inwerking, aan de ene kant van de pretentie en zelfoverschatting van de meeste Franstalige Brusselaars op het gebied van taalgebruik, en aan de andere kant, door een zekere knechtenmentaliteit die men de Vlamingen honderdzevenendertig jaren heeft ingestampt en die herwonnen burgerrechten en groeiende welvaart nog niet kunnen overwinnen”.

In een dertiental bladzijden van de hand van Dr. jur. H. Baeyens, sekretaris van „Mens en Ruimte”, wordt samengevat de inhoud van een zeer uitgebreide studie van de toestanden in de Brusselse medische instellingen. Het is een gewetensvolle illustratieve toelichting (verscheidene tabellen o.m.) van misstanden die in een z.g. beschaafd land ondenkbaar zijn.

In een anonieme bijdrage worden deontologische bedenkingen geuit in verband met taalgebruik door dokters en verpleegsters tegenover hun patiënten. Het is een rekwisitoir dat om zijn nuchtere objectiviteit dient geprezen te worden.

In twee bijdragen van Dr. Robert de Beule, lid van de Centrale Raad van het V.V.A., worden én de probleemstelling én de te trekken besluiten verwoord; de laatste behelst o.m.:

1. de splitsing naar taalgebruik van diensten in grote instellingen, zowel gemeentelijk als privé;
2. de afhankelijkheid der zelfde instellingen van het Ministerie van Volksgezondheid;
3. het vestigen van een Vlaams academisch ziekenhuis te Brussel (naar het ontworpen van Franse inslag te Woluwe), de uitbouw in versneld tempo van de

Nederlandstalige vleugel der fakulteit van geneeskunde onder het dak van de Vrije Universiteit Brussel, en de uitbouw van het Rijksuniversitair Centrum Antwerpen aan de kant van de fakulteit van geneeskunde.

De brochure wordt warm aanbevolen bij onze leden.

### **Oproep Coördinatiecomité Taalregeling Hoger Onderwijs**

*Het Coördinatiecomité Taalregeling Hoger Onderwijs* wil alle Vlamingen bereiken die bereid zijn de strijd aan te binden

voor de volledige overplaatsing van de Franstalige afdeling van de Leuvense universiteit;  
voor de volwaardige splitsing van de Brusselse universiteit;  
voor het werkelijk tweetalig karakter van het arrondissement Hoofdstad-Brussel;  
tegen iedere verdere uitbreiding van de „Brusselse olievlek”.

Blijf op de hoogte van wat er omgaat en steun onze strijd.

Wie 100 fr. stort ontvangt:

1. tot het einde van 1967 ons mededelingenblad „HET GAAT ONS ALLEN AAN”;
2. de brochure „LEUVEN - VLAAMS” door Dr. R. Vandezande.

100 fr. nu op postrekening 94734 van de Kredietbank Wezembeek-Oppem (op keerzijde strookje vermelden: „Coördinatiecomité” of nr. 10300).

### **Federalisme: Utopie of mogelijkheid?**

De „Studiegroep Katholieke Hoogstudenten” heeft aan het probleem van het federalisme een smaldeeltje gewijd van 180 bladzijden houtvrij papier.

Ludo van Wauwe bestudeert er de argumenten die pro of contra federalisme pleiten. Hij geeft een ontleding van de decentralisatie, de kultuurautonomie en de dekoncentratie, waarna de verschillende federalistische voorstellen en projecten worden besproken. Het blijft niet bij theoretisch gepraat, ook wordt omschreven de

bevoegdheids sfeer van de deelstaten en van de bondsstaat in het Europees perspectief. In het licht van het behandelde thema wordt een visie gegeven op het probleem dat Brussel is en op dat van de universiteit te Leuven. Zelfs de financiële aspecten van het probleem blijven niet onbesproken. De handelsprijs van dit belangwekkend werk is 125 fr.. Leden-V.V.A. betalen slechts 70 fr. (storten en bestellen: S.K.H., Kronenburgstraat 55, Antwerpen, P.R. 8742 94).

En bestel er dan meteen de bundel kartoens „Rome—Vlaanderen” bij. Voor 20 fr. krijgt u dan wat, waarvoor anderen 40 fr. moeten betalen.

*Wat zij schreven over „Federalisme: utopie of mogelijkheid?”.*

„Goed vulgariserend werk, voorafgegaan van een korte geschiedenis van het federalisme in België, vergezeld van oorspronkelijke uitspraken en de resultaten van zeer recente opiniepeilingen. Aanbevolen.”

(Het Pennoen)

„Het feit dat telkens verschillende uitspraken of meningen, al of niet op bepaalde teksten gebaseerd, met elkaar vergeleken worden maakt van deze brochure een belangrijk stuk in het dossier van het debat omtrent federalisme of niet . . . In de stijl van een bloemlezing gehouden stimuleert het werk tot lezen en nadenken.

(Dr. M. van Haegendoren)

„ . . . de methode van tweezijdige argumentatie dwingt de lezer tot het uiterst tot een zeer kritische houding en dus tot een zelfstandig oordeel. Dat is een kenmerk van de demokraat, ook dat kan de democratisering van Vlaanderen bevorderen en de uitschakeling van de zeer antidemokratische machten, die Vlaanderen vanuit Brussel pogen te verknechten.”

(Dr. P. C. Paardekooper)

„Deze brochure zal wel klaarheid scheppen en is er nu nodig. Ze verdedigt trouwens ten volle mijn doordachte overtuiging dat Walen en Vlamingen die sedert eeuwen deze gewesten bevolken, eindelijk tot een gezonde formule van samenleven moeten en kunnen komen.”

(Dr. J. Heinz)

Aanbevolen voor:

KREDIET  
BELEGGINGEN  
VERZEKERINGEN



Ondern. beheerst door K.B. van 15 dec. 1934

Gesticht in 1917

Guldenvlieslaan 83 - Brussel 6

**N.V. CENTRALE HYPOTHEEK- EN VERZEKERINGSKAS**

Alg. Beheerder: E. F. BRIEVEN